



SECRETARIAT

AS/SOC (2012) CB 08

27 novembre 2012

## Aux membres de la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable

### Carnet de bord de la réunion tenue à Moscou les 19 et 20 novembre 2012

La commission des questions sociales, de la santé, et du développement durable, réunie à Moscou sous la présidence de Mme Liliane Maury Pasquier (Suisse, SOC) le lundi 19 novembre 2012, en ce qui concerne :

- **Egalité de l'accès aux soins de santé** (*Rapporteur : M. Jean-Louis Lorrain, France, PPE/DC*) : en l'absence du rapporteur :
  - . a tenu un échange de vues sur la base d'une note introductive avec la participation de :
    - Prof. Dr. Heinz-Jochen Zenker MPH, Président de Médecins du Monde, Allemagne
    - Mme Lialia Gabbasova, Ministère de la santé, Fédération de Russie
    - M. Sergueï Kalashnikov, président de la commission de la santé publique, Douma d'Etat russe
    - M. Michael Ugrumov, enseignant à l'Académie des sciences de la Fédération de Russie
  - . a autorisé une visite de terrain en Grèce demandée par M. Jean-Louis Lorrain dans le cadre de son rapport ;
- **Vers une convention du Conseil de l'Europe pour lutter contre le trafic d'organes, de tissus et de cellules d'origine humaine** (*Rapporteur : M. Bernard Marquet, Monaco, ADLE*) :
  - . a tenu un échange de vues avec la participation de :
    - Mme Lialia Gabbasova, Ministère de la santé, Fédération de Russie
    - M. Michael Ugrumov, enseignant à l'Académie des sciences de la Fédération de Russie
    - M. Sergueï Gotié, Ministère de la santé, Fédération de Russie, médecin spécialiste de la greffe
  - . a examiné un projet de rapport, a amendé et a adopté à l'unanimité un projet de recommandation en vue de son dépôt pour débat à l'Assemblée lors de la 1<sup>ère</sup> partie de session 2013 ;
  - . a autorisé la transmission du rapport au CDPC (Comité européen pour les problèmes criminels) et a demandé à la Présidente d'informer ce Comité que la commission soutient la variante de l'avant-projet de Convention incluant l'Article 4 paragraphe 1a ;
- **Nanotechnologie : mise en balance des avantages et des risques pour la santé publique et l'environnement** (*Rapporteur : M. Valerij Sudarenikov, Fédération de Russie, SOC*) :
  - . a tenu un échange de vues avec la participation de :
    - Mme Ilise Feitshans, chercheuse invitée, Université de Lausanne, Suisse
    - M. Michael Ugrumov, enseignant à l'Académie des sciences de la Fédération de Russie

. a examiné un projet de rapport révisé, a amendé et a adopté à l'unanimité un projet de recommandation, en vue de son dépôt pour débat à l'Assemblée lors de la 2<sup>ème</sup> partie de session de 2013 ;

– **Une action juridique et politique forte pour lutter contre le « tourisme sexuel impliquant des enfants »** (Rapporteur : M. Valeriu Ghiletschi, République de Moldova, PPE/DC) : a tenu un échange de vues sur la base d'une note introductive révisée avec la participation de :

- Mme Christine Beddoe, Directrice Générale de ECPAT (éradiquer la prostitution enfantine, la pornographie enfantine et le trafic des enfants à des fins sexuelles), Royaume-Uni ;

– **Un travail décent pour tous : lutter contre le dumping social** (Rapporteur : M. Stefaan Vercaemer, Belgique, PPE/DC) : a examiné une note introductive ;

– **L'organisation administrative des grandes métropoles : un élément essentiel pour renforcer la démocratie locale en Europe** (Rapporteur : M. Jeffrey Donaldson, Royaume-Uni, GDE) : a examiné un schéma de rapport ;

– **La diversification de l'énergie, en tant que contribution fondamentale au développement durable** (Rapporteuse : Mme Doris Barnett, Allemagne, SOC) : en l'absence de la rapporteure, a tenu un échange de vues sur la base d'un schéma de rapport avec la participation de :

- M. Vladimir Grachev, Fondation Vernadsky

– **Programme de travail et priorités de la commission :**

- a donné son accord pour proposer au Bureau de prévoir, dans le cadre du débat sur les droits humains (partie de session de juin 2013), un débat sur « la santé en tant que droit humain » comme contribution spécifique de la commission, englobant les rapports « L'égalité de l'accès aux soins de santé », « La sécurité alimentaire » (débat joint) et « Mettre fin aux stérilisations et castrations forcées » (débat séparé), et a proposé que Dr Margaret Chan, Directrice Générale de l'OMS (Organisation Mondiale de la Santé), soit invitée pour intervenir dans le cadre du débat joint ;

- a été informée du programme de la visite à l'OMS le 27 novembre 2012 par Ms Liliane Maury Pasquier, présidente de la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable, Earl of Alexander Dundee, président de la sous-commission de la santé publique, et M. Jim Dobbin, vice-président de la sous-commission de la santé publique ;

– **Examen des propositions pour une recommandation en vue d'une adoption par la commission pour soumission au service de la séance :** a approuvé les textes suivants pour soumission au service de la séance :

- ✓ Vers un nouveau modèle social européen : quelle vision sociale pour l'Europe de demain ?
- ✓ Les parlements unis pour combattre la violence sexuelle contre les enfants : bilan à mi-parcours de la campagne UN sur CINQ

– **Désignation de rapporteur(e)s :** a désigné :

*Pour rapport :*

- La pauvreté des enfants : une cause de violations continues des droits humains et un obstacle à l'épanouissement des enfants : Mme Sevinj Fataliyeva (Azerbaïdjan, GDE)
- Le droit des enfants à l'intégrité physique : Mme Marlene Rupprecht (Allemagne, SOC)
- Protection du droit de négociation collective : M. Andrej Hunko (Allemagne, GUE)

et a entendu une déclaration de non conflit d'intérêts de leur part ;

- **Représentation de la commission à des événements extérieurs** : a désigné les représentant(e)s suivant(e)s à des événements extérieurs :

. Conférence européenne : « Accélérer les progrès visant à combattre la violence à l'égard des enfants », (*traduction non officielle*) à Ankara, Turquie, 27-28 novembre 2012 : M. Valeriu Ghilechi (République de Moldova, PPE/DC) (*sans coût pour l'Assemblée*) ;

**La commission des questions sociales, de la santé et du développement durable**, réunie à Moscou le mardi 20 novembre 2012, sous la présidence de Mme Maury Pasquier (Suisse, SOC), en ce qui concerne :

- **10<sup>ème</sup> réunion du réseau des parlementaires de référence contre la violence sexuelle à l'égard des enfants de l'APCE sur le thème de « l'abus sexuel sur les enfants dans le cercle de confiance »** : a entendu les allocutions de bienvenue de Mme Liliane Maury Pasquier (Suisse, SOC) et de Mme Olga Borzova (Fédération de Russie, GDE) ;

- a été informée des activités récentes et prochaines en lien avec la Campagne UN sur CINQ du Conseil de l'Europe contre la violence sexuelle à l'égard des enfants :

- a entendu un exposé de Mme Anica Djamić, Coordinatrice thématique pour les enfants du Comité des Ministres du Conseil de l'Europe, Ambassadrice de Croatie ;

- a entendu un exposé sur la dimension parlementaire de la Campagne UN sur CINQ par Mme Liliane Maury Pasquier, présidente de la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable ;

- a entendu les présentations sur la lutte contre la violence sexuelle sur les enfants en Fédération de Russie, avec la participation de :

- Mme Olga Borzova, membre de l'Assemblée parlementaire et parlementaire de référence pour la Fédération de Russie
- Mme Olga Pristanskaya, conseillère du Commissaire aux droits des enfants auprès du Président de la Fédération de Russie
- Mme Mary Davtyan, juriste du Consortium des associations non-gouvernementales des femmes
- Mme Svetlana Zhurova (Fédération de Russie, GDE), Vice-Présidente de la commission des affaires sociales du Conseil de la Fédération

et a tenu un échange de vues avec les membres de la commission ;

- a entendu une présentation de M. Róbert Spanó, Professeur et Doyen de la Faculté de droit de l'Université d'Islande sur les concepts et définitions des abus sexuels sur les enfants dans le cercle de confiance ;

- a tenu une table ronde avec des experts sur les abus sexuels sur les enfants dans le cercle de confiance avec la participation de :

- **sur le thème de la prévention de l'abus sexuel sur les enfants dans le cercle de confiance** :

- M. Jon Brown, Chef de la stratégie et du développement de la Société nationale pour la prévention de la cruauté à l'égard des enfants (NSPCC) (Royaume-Uni) ;
- Mme Sevinj Fataliyeva, parlementaire de référence pour l'Azerbaïdjan ;

- **sur le thème de la protection des enfants victimes** :

- Mme Olga Remenets, Spécialiste Partenariats, UNICEF, Bureau de Moscou ;
- Mme Marlene Rupprecht, parlementaire de référence pour l'Allemagne et Rapporteuse générale de l'APCE sur les enfants ;

- **sur le thème des poursuites pénales contre les agresseurs sexuels d'enfants** :

- M. Stefan Schennach, parlementaire de référence pour l'Autriche et Rapporteur de l'APCE sur « Une justice adaptée aux enfants » ;

- **sur le thème des politiques de lutte contre les abus sexuels sur les enfants dans le cercle de confiance** :

- Dr Antonios St. Stylianou, ONG « Hope for Children » UNCRF Policy Centre, coordinateur de la Campagne UN sur CINQ à Chypre ;

- M. Valeriu Ghiletschi, parlementaire de référence pour la République de Moldova et Premier vice-président de la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable ;  
et a tenu un échange de vues avec les membres de la commission sur chacun de ces thèmes ;
- a décidé de consacrer une des prochaines réunions du réseau à la thématique des enfants handicapés mentaux face à la violence sexuelle ;
- a adopté la « Déclaration de Moscou » ;
- a remercié Mme Marlene Rupperecht (Allemagne, SOC), Rapporteuse Générale sur les enfants, pour l'invitation à tenir la 12<sup>ème</sup> réunion du réseau le 14 mars 2013 à Berlin (Allemagne), suivie par une réunion de commission le 15 mars 2013, et l'a acceptée sous réserve de l'accord du Bureau ;

**Dates et lieux des prochaines réunions**

**Commission plénière :**

- Première partie de session 2013 de l'Assemblée, 21-25 janvier 2013, Strasbourg ;
- Jeudi et vendredi les 14-15 mars 2013, Berlin (*sous réserve de l'accord du Bureau*) ;
- Deuxième partie de session 2013 de l'Assemblée, 22-26 avril 2013, Strasbourg ;
- Lundi 3 juin 2013, Paris (Bureau du Conseil de l'Europe) ;
- Troisième partie de session 2013 de l'Assemblée, 24-28 juin 2013, Strasbourg ;
- Lundi 9 septembre 2013, Paris (Bureau du Conseil de l'Europe) ;
- Quatrième partie de session 2013 de l'Assemblée, 30 septembre- 4 octobre 2013, Strasbourg ;

**Réseau de l'APCE des parlementaires de référence contre la violence sexuelle à l'égard des enfants :**

- Première partie de session 2013 de l'Assemblée, 21-25 janvier 2013, Strasbourg (*date à confirmer*) ;
- 14 mars 2013, Berlin (Allemagne) (*sous réserve de l'accord du Bureau*).

Tanja Kleinsorge, Aiste Ramanauskaite, Ayşegül Elveriş, Jannick Devaux

---

cc. Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire  
 Directeur Général, Directeurs et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire  
 Secrétaires des délégations nationales et des groupes politiques de l'Assemblée  
 Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie  
 Secrétaire Général du Congrès  
 Secrétaire du Comité des Ministres  
 Directeurs Généraux  
 Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe  
 Directeur du bureau du Commissaire aux droits de l'homme  
 Directeur de la Communication  
 Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe